

Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten

Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 mei 2006.

Wekkleedij en uitrusting

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de bewakings en/of toezichtsdiensten.

Onder "werknemer" wordt verstaan : zowel de mannelijke als de vrouwelijke arbeider of bediende.

HOOFDSTUK II. Arbeiders

Art. 2. § 1. De werkgever stelt wekkleedij ter beschikking van zijn arbeiders, die bestaat uit een **kepi**, een pak, twee broeken, drie **hemden** en een das, alsmede een beschermingsuitrusting, bestaande uit een **mantel** (of gelijkaardig), een sjerp in de winter, een regenjas (of gelijkaardig) in de **zomer**, een paar laarzen voor het werk op de werkplaats.

Bovendien wordt ook gezorgd voor werkkleding aangepast aan het seizoen.

§ 2. Er wordt ieder jaar een nieuwe broek bezorgd.

Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance

Convention collective de travail du 2 mai 2006.

Vêtements de travail et équipement

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Article 1er. § 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance.

Par "travailleur" on entend : aussi bien l'ouvrier ou l'employé masculin ou féminin.

CHAPITRE II. Ouvriers

Art. 2. § 1er. L'employeur met à la disposition de ses ouvriers des vêtements de travail appropriés tels que : un képi, une veste, deux pantalons, trois chemises et une cravate, plus un équipement de protection tel qu'un manteau (ou équivalent), une écharpe en hiver, un imperméable (ou équivalent) en été, une paire de bottes sur chantier.

De plus des vêtements de travail adaptés à la saison seront fournis.

§ 2. Chaque année un nouveau pantalon est fourni.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

2 0 -06- 2006

2 7 -06- 2006

NR.
N°

80211 | 601317

§ 3. Om de negen maanden wordt aan de arbeiders een nieuw **hemd** bezorgd.

De prijs van het hemd wordt vastgesteld op het niveau van de onderneming en medegedeeld aan de vakbondsafvaardiging.

§ 4. Een paar schoenen aangepast aan de behoeften van de werkplaats wordt bezorgd, op **grond** van een beslissing van het comité voor preventie en bescherming op het werk.

Ingeval de werkgever of de **klant** een speciaal schoeisel voorschrijft zal de werkgever instaan voor de levering of een vergoeding betalen die overeenkomt met de kostprijs van dit schoeisel.

Een vergoeding voor schoenen van 27,27 EUR wordt toegekend aan de bewakingsagenten die werkzaam zijn in militaire basissen.

§ 5. De arbeider **moet** de werkkledij en de uitrusting alleen tijdens de werkuren dragen.

§ 6. De werkgever heeft de mogelijkheid om een **deel** van de uitrusting bepaald in § 1 te vervangen door een overall voor **vuil** werk.

§ 7. Deze uitrusting wordt om de twee jaar vervangen, of vroeger, in **geval** van voortijdige slijtage.

§ 3. Il est octroyé aux ouvriers une nouvelle chemise tous les neuf mois.

Le prix de la chemise est fixé au niveau de l'entreprise et communiqué à la délégation syndicale.

§ 4. Une paire de chaussures adaptées aux nécessités du chantier, est fournie suivant décision du comité pour la prévention et la protection au travail de l'entreprise.

Au cas où l'employeur ou le client prescrit des chaussures spéciales, l'employeur est tenu de livrer les chaussures ou de payer une indemnité correspondant au prix des chaussures.

Une indemnité pour chaussures de 27,27 EUR est octroyée aux agents de garde occupés dans les bases militaires.

§ 5. L'ouvrier doit porter les vêtements de travail et l'équipement uniquement durant les heures de travail.

§ 6. L'employeur a la possibilité de remplacer en partie l'équipement prévu au § 1er par une salopette pour les travaux salissants.

§ 7. Cet équipement est remplacé tous les deux ans ou avant, en cas d'usure prématurée.

§ 8. Buiten de wettelijke proefperiode betaalt de werkgever die de verplichtingen van dit artikel niet heeft nageleefd, aan de arbeiders een vergoeding van 0,62 EUR per dag gedurende de **periode** tijdens **welke** hij deze bepalingen heeft overtreden.

§ 9. Aan de arbeiders die voltijdse arbeidsprestaties verrichten, wordt een vergoeding van **11,16 EUR** per **maand** toegekend voor het onderhoud van hun werkkledij.

§ 10. Wat de arbeiders die deeltijdse arbeidsprestaties verrichten betreft, wordt dezelfde vergoeding voorzien voor de arbeiders die gemiddeld minimum 18.30 uur werkelijke arbeidsprestaties per week verrichten op maandbasis.

§ 11. Voor de arbeiders die **minder** dan 18.30 uur werken, wordt een vergoeding van 5,58 EUR per maand toegekend.

§ 12. Wanneer er arbeidsprestaties **moeten** worden verricht in een **vuile** omgeving, zal de vergoeding van **11,16 EUR** eveneens worden toegekend aan de arbeiders die minder dan 18.30 uur werken.

§ 13. Op deze kledijvergoeding zal het **regime** van de indexatie van de **lonen** worden toegepast.

Op 1 juli 2003, ingevolge de indexering, zal deze bedragen :

§9. -11,38 EUR
 § 11.- 5,69 EUR
 §12.-11,38 EUR.

§ 8. En dehors de la période d'essai légale, l'employeur qui n'a pas respecté les obligations prévues au présent article verse à l'ouvrier un dédit de 0,62 EUR par jour pendant toute la période au cours de laquelle il a été en infraction vis-à-vis des présentes dispositions.

§ 9. Une indemnité de 11,16 EUR par mois est allouée aux ouvriers accomplissant des prestations de travail à temps plein, pour l'entretien de leur vêtements de travail.

§ 10. Pour ce qui concerne les ouvriers qui effectuent des prestations de travail à temps partiel, la même indemnité est prévue pour les ouvriers présentant minimum 18.30 heures effectives de travail de moyenne hebdomadaire sur une période mensuelle.

§ 11. Pour les ouvriers prestant moins de 18.30 heures une indemnité de 5,58 EUR est octroyée.

§ 12. Dans le cas de prestations à effectuer dans un environnement salissant, l'indemnité de 11,16 EUR est également octroyée aux ouvriers prestant moins de 18.30 heures.

§ 13. Cette indemnité vestimentaire suivra le régime d'indexation des salaires.

Au 1er juillet 2003, suite à l'indexation, elle s'élèvera à :

§9. -11,38 EUR
 § 11.- 5,69 EUR
 § 12.-11,38 EUR.

Art. 3. § 1. Bij de **indienstneming** van de bedienden die uit dienstoverwegingen en/of op aanvraag van de werkgever werkkledij bestaande uit een **uniform moeten** dragen, wordt er een geschikte werkkledij ter beschikking gesteld, **zoals** : een **kepi**, een vest, twee broeken, drie **hemden** en een das, plus de **beschermingsuitrusting** zoals een **mantel** (of gelijkaardig) en een **sjaal** in de winter; een **regenmantel** (of gelijkaardig) in de zomer, een paar laarzen voor de werf.

Een aangepaste dotatie wordt voorzien voor die bedienden die voor de uitvoering van hun taak aangepaste werkkledij andere dan een uniform moeten dragen.

Elk jaar **zal** er een nieuwe broek worden verstrekt.

§ 2. Een paar schoenen, aangepast aan de vereisten van de werf, zal worden geleverd aan de betrokken operationele bedienden, volgens beslissing van het comité voor preventie en bescherming op het werk van de onderneming.

Ingeval de werkgever of de klant speciaal schoeisel voorschrijft zal de werkgever instaan voor de **levering** of een vergoeding betalen die overeenkomt met de kostprijs van dit schoeisel.

§ 3. De betrokken bediende **moet** de werkkledij en de uitrusting slechts dragen tijdens de werkuren.

§ 4. De werkgever heeft de mogelijkheid de uitrusting voorzien in § 1 gedeeltelijk te vervangen door een overall voor **vuil** werk.

Art. 3. § 1er. À l'embauche d'employés qui, pour des raisons de service et/ou à la demande de l'employeur doivent porter des vêtements de travail consistant en un uniforme, il est mis à leur disposition des vêtements de travail appropriés tels que : un képi, une veste, deux pantalons, trois chemises et une cravate, plus un équipement de protection tel qu'un manteau (ou équivalent), une écharpe en hiver, un imperméable (ou équivalent) en été, une paire de bottes sur chantier.

Une dotation spécifique est prévue pour les employés qui pour effectuer leurs tâches doivent porter des vêtements de travail autre qu'un uniforme.

Chaque année un nouveau pantalon sera fourni.

§ 2. Une paire de chaussures adaptées aux nécessités du chantier, sera fournie aux travailleurs opérationnels concernés suivant décision du comité pour la prévention et la protection au travail de l'entreprise.

Au cas où l'employeur ou le client prescrit des chaussures spéciales, l'employeur est tenu de livrer les chaussures ou de payer une indemnité correspondant au prix des chaussures.

§ 3. L'employé concerné doit porter les vêtements de travail et l'équipement uniquement durant les heures de travail.

§ 4. L'employeur a la possibilité de remplacer en partie l'équipement prévu au § 1^{er} par une salopette pour les travaux salissants.

§ 5. Deze uitrusting wordt **om** de twee jaar vervangen of eerder in **geval** van voortijdige slijtage.

§ 6. **Alle** negen maanden wordt er aan de betrokken bedienden een nieuw **hemd** gegeven.

Niettemin **zal** de betrokken bediende die de **onderneming** verlaat, automatisch voor het hemd een terugbetaling verschuldigd zijn, berekend in negen maanden voor de nog lopende maanden.

De prijs van het hemd wordt bepaald op ondernemingsvlak en medegedeeld aan de vakbondsafvaardiging.

§ 7. Een vergoeding van **11,16** EUR per **maand** wordt toegekend aan de betrokken bedienden die voltijdse arbeidsprestaties verrichten, voor het onderhoud van hun werkkledij.

Deze vergoeding wordt **niet** uitbetaald aan de operationele bedienden die reeds van voordeliger voorwaarden genieten in de schoot van de **onderneming**.

§ 8. Voor de deeltijdse bedienden, is dezelfde vergoeding voorzien indien zij een gemiddelde van 18.30 uren effectieve prestaties per week verrichten over een **periode** van een maand.

§ 9. Aan de betrokken bedienden die **minder** dan 18.30 uren presteren, wordt een vergoeding van 5,58 EUR toegekend.

§ 5. Cet équipement est remplacé tous les deux ans ou avant, en cas d'usure prématurée.

§ 6. Tous les neuf mois, il est octroyé aux employés concernés une nouvelle chemise.

Néanmoins, l'employé concerné qui quitte l'entreprise est redevable automatiquement d'un remboursement calculé en neuvième de mois à courir pour ce qui concerne la chemise.

Le prix de la chemise est fixé au niveau de l'entreprise et communiqué à la délégation syndicale.

§ 7. Une indemnité de 11,16 EUR par mois est allouée aux employés concernés qui accomplissent des prestations de travail à temps plein, pour l'entretien de leurs vêtements de travail.

La présente indemnité ne sera pas due aux employés opérationnels bénéficiant de conditions plus favorables au sein de l'entreprise.

§ 8. Pour ce qui concerne les employés à mi-temps, la même indemnité est prévue pour les employés concernés prestant minimum 18.30 heures effectives de moyenne hebdomadaire sur une période mensuelle.

§ 9. Pour les employés concernés et qui prestant moins de 18.30 heures une indemnité de 5,58 EUR est octroyée.

§ 10. Indien de prestaties uitgevoerd worden in een **vuile** omgeving, wordt de vergoeding van **11,16** EUR eveneens toegekend aan de betrokken bedienden die **minder** dan 18.30 uren presteren.

§ 11. Op deze **kledijvergoeding** zal het **regime** van de indexatie van de **lonen** worden toegepast.

Op 1 **juli** 2003, ingevolge de indexering, zal deze bedragen :

§7. -11,38 EUR
 §9. - **5,69** EUR
 § 10.-11,38 EUR.

§ 12. Buiten de wettelijke proefperiode betaalt de werkgever die de verplichtingen van dit artikel niet heeft nageleefd, aan de bediende een vergoeding van 0,62 EUR per dag gedurende de **periode** tijdens **welke** hij deze bepalingen heeft overtreden.

HOOFDSTUK IV. *Algemeenheden*

Art. 4. § 1. Indien sommige van de voordelen, opgenomen in deze collectieve arbeidsovereenkomst, reeds geheel of gedeeltelijk door bepaalde werkgevers worden toegepast op werknemers, wordt tussen de ondertekenende partijen overeengekomen dat deze werkgevers **enkel** het eventuele verschil tussen wat reeds werd toegekend en wat is bepaald in de huidige overeenkomst, **moeten** betalen.

Alle hogere voordelen die reeds worden toegekend blijven verkregen.

§ 2. Alle bepalingen van de bestaande overeenkomsten die niet door deze conventie worden gewijzigd blijven van toepassing, **meer** in het bijzonder inzake waardetransport.

§ 10. Dans le cas de prestations à effectuer dans un environnement salissant, l'indemnité de 11,16 EUR sera également octroyée aux travailleurs employés concernés et qui prestent moins de 18.30 heures.

§ 11. Cette indemnité vestimentaire suivra le régime d'indexation des salaires.

Au 1er juillet 2003, suite à l'indexation, elle s'élèvera à :

§7. -11,38 EUR
 §9. - **5,69** EUR
 § 10.-11,38 EUR.

§ 12. En dehors de la période d'essai légale, l'employeur qui n'a pas respecté les obligations prévues au présent article verse à l'employé un dédit de 0,62 EUR par jour pendant toute la période au cours de laquelle il a été en infraction vis-à-vis des présentes dispositions.

CHAPITRE IV. Généralités

Art. 4. § 1er. Si certaines des dispositions, reprises dans la présente convention collective de travail, sont déjà appliquées aux travailleurs, entièrement ou partiellement, par certains employeurs, il est convenu entre les parties signataires que ces derniers doivent octroyer uniquement la différence éventuelle entre ce qu'ils accordaient déjà et ce qui est prévu par la présente convention.

Tous les avantages supérieurs déjà octroyés restent acquis.

§ 2. Toutes les dispositions des conventions existantes, qui ne sont pas modifiées par la présente convention, restent d'application, plus particulièrement les dispositions concernant le transport des valeurs.

§ 3. **Alle** voordeliger overeenkomsten en voor zover ze niet strijdig zijn met de **algemene** bepalingen van de collectieve **arbeidsovereenkomsten** gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten blijven behouden.

§ 3. Toutes les conventions plus favorables pour autant qu'elles ne soient pas en contradiction avec les dispositions générales des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, restent d'application.

HOOFDSTUK V. *Slotbepalingen*

CHAPITRE V. *Dispositions finales*

Art. 5. § 1. In **geval** van betwisting zijn **partijen** akkoord om uitsluitend een beroep te doen op de voorzitter van het paritair comité die een verzoeningsbureau kan samenstellen en een oplossing kan voorstellen aan betrokken partijen.

Art. 5. § 1er. En cas de différend les parties s'engagent à faire d'abord appel à l'intervention du président de la commission paritaire qui peut réunir le bureau de conciliation afin de proposer une solution aux parties concernées.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 **juni** 2003 en is gesloten voor onbepaalde duur.

§ 2. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} juin 2003 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vernietigt en vervangt :

§ 3. Cette convention collective de travail annule et remplace :

- het artikel 22 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2001 (Koninklijk besluit van 11 mei 2003 - Belgisch Staatsblad van 21 mei 2003) betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en tot vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de arbeiders tewerkgesteld in de privé-sector van de bewakingsdiensten;

- l'article 22 de la convention collective de travail du 29 juin 2001 (Arrêté royal du 11 mai 2003 - Moniteur belge du 21 mai 2003) concernant la promotion de l'emploi et la fixation de certaines conditions de travail des ouvriers effectuant du gardiennage dans le secteur privé;

- het artikel 27 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 augustus 2001, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en vaststelling van de arbeids- en loonvoorwaarden van de bedienden;

- l'article 27 de la convention collective du 30 août 2001 concernant la promotion de l'emploi et fixant les conditions de travail et de rémunération des employés;

- de artikelen 15 § 5 en 16 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 1997 (Koninklijk besluit van 14 december 2001 - Belgisch Staatsblad van 22 januari 2002) betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden van de arbeiders die bewakingsdiensten verrichten in de militaire sector.

- de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 oktober 2003 betreffende de uniform en uitrusting geregistreerd onder het nummer 70006/CO/317 (koninklijk besluit van 24 augustus 2005 - Belgisch Staatsblad van 8 november 2005).

§ 4. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten, die er zonder verwijl de betrokken partijen van in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemd aangetekend schrijven.

- les articles 15 § 5 et 16 de la convention collective de travail du 12 mai 1997 (Arrêté royal du 14 décembre 2001 - Moniteur belge van 22 janvier 2002) relative à la promotion de l'emploi et la fixation de certaines conditions de travail des ouvriers effectuant du gardiennage dans le secteur militaire.

- la convention collective de travail du 30 octobre 2003 relative à l'uniforme et l'équipement enregistrée sous le numéro 70006/CO/317 (Arrêté royal du 24 août 2005 - Moniteur belge du 8 novembre 2005).

§ 4. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit être faite au moins 3 mois à l'avance par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou surveillance, qui en avisera sans délai les parties concernées. Le délai de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.